

6

CS. SZÉCHÉNYI  
KÖNYVTÁR

# A Társaság



A Kormányzó a Nemzetközi Vásár megnyitására.  
Mellelte Éber Antal a vásár elnöke, Bornemisza Géza miniszter  
és Ferenczy Tibor főkapitány

*Magyar Filmiroda felv. (VIII, Sándor-u. 9.)*

NEMZETKÖZI VÁSÁRI SZÁM

## A MAGYAR IPARMŰVÉSZET A NEMZETKÖZI VÁSÁRON

A Nemzetközi Vásár kiállító cégei meglepően remek kollekcióval vonultak ki a ligeti vásárvárosba. Órákig gyönyörködhetik a néző a szebbnél-szebb látnivalókban — a vásár hatalmas sikere igazolja, hogy a közönség érdeklődése évről-évre hatványozottan fokozódik. A magyar iparművészet néhány reprezentánsáról alább közlünk rövid ismertető sorokat:

**AZ ERDÉLYI IPARMŰVÉSZET** legszebb remekeit állította ki *Bethlen Mária* grófnő, aki különben már régi ismerőse az előző vásárokról a pesti közönségnek. Budapest után Székesfehérváron, Pécsen és Nagykanizsán is fog kiállítást rendezni.

**BARTOS JENŐNÉ** pavillonja gazdag és látványos anyaggal szolgál a közönségnek. Valódi nemes bőrrel festett, ezüstszállal átvont, művészi kivitelű női karperecek, csotra, fémre és igen ízléses nyakláncok festett bőrrel összedolgozva... minden feltalálható itt, ami a finomabb ízlésű hölgyközönséget érdekl. Minden tárgy apró remekmű, csín, ízlés és művészi fantázia karakterizálja a darabokat, a női szépség egyik szükséges kiegészítője az a sok apróság, amely itt feltalálható. A vásáron elért nagy sikere teljes mértékben indokolható. A cég címe: Dohányutca 10.

**BAUMGARTEN MÁRIA** magyar babaspecialista az iparművészeti pavillon egyik legszebb anyagával szolgál a látogató közönségnek. Tanulságos és érdekes ez az anyag, — a közönség is nyomban felfedezte. A pavillon meglepően látogatott, a nemzeti viseletű babák torockói, sárközi, matyó, hortobágyi és tokaji népviseletben, valamint díszmagyarban pompáznak, — a legszebb vásárfia egy-egy ilyen művészi kiállítású és mégis olcsó baba. A cég igen sokat szállít külföldre, a Pestre került idegenek közül rendkívül sokan fordulnak meg ebben az iparművészeti szalonban. Mikor a walesi herceg nálunk járt, egész sereg babát vásárolt Baumgarten Máriától és ez igen nagy propagandát jelentett a magyar iparművészetnek. Külön meg kell említenünk, hogy ezek az iparművészeti babák jól állják az időt, higiénikusak és moshatók, — bármely lakásnak díszét képezik. A cím: Damjanich-utca 39, IV. emelet, telefon: 35-0-33.

**FELSŐÖRI MAGYAR ELEKNÉ** eredeti magyar kézimunkákat állított ki. Művészi filé-függönyei, asztal- és ágyterítői és egyéb csipkekészítményei hazai fonállal és hazai munkaerővel készülnek.

Állandóan nyolcvan leányt foglalkoztat. A készítményei vám- és fuvarmentesen kerülnek forgalomba. Ipartelepe Rákospalotán van, Istvánfelki-út 32.

**JEZSEK LAJOS** (V., Visegrádi-utca 66) valódi belga és külföldi csipkét készít teljes tökéletességgel. A pavillonja előtt valóságos sort áll a hölgyközönség, kora reggeltől késő estig rengeteg nézője van a kiállított remek anyagoknak. Még azok is, akik a büsszeli csipke kimondott csodálói, csak az ámulat és az elismerés hangján nyilatkoznak Jezsek Lajos munkáiról: bátran állíthatjuk, hogy a kiállított csipkeanyag nemcsak, hogy egyenrangú a legszebb és legdrágább külföldi csipkékkal, hanem sok tekintetben különb is annál. A magyar iparban kétségtelenül igen előkelő neve van Jezsek Lajosnak, — a tőle kikerült csipkének márkája van s ez a márka teljesen egy nívón mozog a valódi elismert külföldi produktumokkal. Ezek a csipkék azonban nem kerülnek valutába, hazai munkásoknak adnak kenyeret, Jezsek Lajos megmutatta, hogy a magyar ipar tud annyit, mint a bennünket századokkal megelőző külföldi csipkeipar. Ezen a téren ő úttörő nálunk s a mostani sikere igazolja, hogy munkája nem volt hiábavaló.

**V. CZINNER MARGIT** kézimunka szalonja remek lakásberendezési szencziókkal szolgál. Függönyök, terítők, montirozások, kézzel festett filéterítők, függönymotívumok, valódi kölni csipkék... és más egyéb, hölgyeket érdeklő művészi cikkek szerepelnek a cég kiállítási anyagában,

valamint remek fehérneműk. A művészi elrendezett pavillon az előkelő publikum körében igen kellemes benyomást keltett, — ez az iparművészeti kiállítás egyik legszebb pavillonja. Cím: Röck Szilárd-utca 6, I. emelet 3, telefon: 30-4-11.

**VARGÁNÉ HAVAS ELZA** fehérnemű és iparművészeti műtermének pavillonja a vásár egyik legszebb látványosága. Egy belvárosi kirakatot ábrázol a pavillon s a közönség ez előtt a pavillon előtt valóban úgy érzi magát, mintha tényleg a Belvárosban, egy elegáns művészi ízlésű üzlet portálja előtt állana. A modelljei saját eredeti tervei szerint készülnek, szépek, jók és ízlésesek — és ami a mai gazdasági viszonyok mellett felette fontos: az árak a mai közönség zsebéhez igazodnak, — meglepően olcsók. A mai divathölgy minden igényét kielegíthetik a pavillon kiállítási darabjai, — a siker igazán indokolt. A cég címe: Múzeum-körút 7, I. emelet 1, telefon: 86-4-94.



**A Kormányzó gróf Bethlen Mária eredeti erdélyi iparművészeti pavillonjánál**

Magyar Filmroda felvétele



Távbeszélő: 87-9-65.

### LXXIV. ÁLTALÁNOS AUKCIÓ

KIÁLLÍTÁS: 1935. május 9-én, 10-én, 11-én és 12-én d. e. 10—1/2, azonkívül május 9-én, 10-én és 11-én d. u. 4—1/2 órák között.

ÁRVERÉSEK: 1935. évi május hó 13-tól május 29-ig naponta d. u. 1/2 órai kezdettel. Vasárnap nincs árverés.

ÁRVERÉSRE KERÜLNEK: Műbecsű festmények, rajzok, metszetek, szobrok, porcellánok, keleti szőnyegek, művészi és közhasználatú bútorok, ékszerek, érmék, kézimunkák, keletázsiai tárgyak, könyvek stb.

Katalógus a helyszínen 1.20 P-ért kapható.

# A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.  
Telefon: 68-2-82.

Szerkeszti:  
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési árak:  
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.  
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.



A Nemzetközi Vásár vezérkara  
Éber Antal és Hallósy István

Zoltán Zsigmond felvétele (Alsó erdősor 12)

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmefestő  
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-  
utca 85. szám / Telefon: József 302-37

## BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő! A hűvös időjárás meghosszabbította a szezont. Mondom én, és ennek bizonyosságául felemlítem, hogy egy csomó diplomáciai estély volt e héten és ezenkívül az angol képviselők látogatása, akiknek a tiszteletére Albrecht főherceg dinert adott, gróf Andrássy Géza és felesége pedig búcsúestélyt rendeztek a tiszteletükre, amikor is a főhercegen kívül ott volt herceg Liechtenstein Jánosné, gróf Andrássy Mihály és felesége, gróf Károlyi Viktor és felesége, gróf Pálffy Apponyi Júlia grófnő, Széchenyi Ilona grófnő, Darányi Béláké, Hertelendy Andorék, gróf Mensdorff

Antal és leánya, gróf Mailáth György és felesége, gróf Esterházy Károly, gróf Tascher Benjámín és felesége, herceg Kinsky Ulrichné, gróf Apponyi György, ifj. gróf Almássy Kálmán, gróf Széchenyi Zsigmond, báró Bakách-Bessenyei Györgyné, gróf Desseuffy Tivadar és Gyula.

Néhány személyi hír: Ceruttiné Paulay Erzsébet a berlini olasz nagykövetség felesége néhány napot töltött Budapesten, — hasonlóan gróf Khuen-Héderváry Sándor párisi követünk, — Gerlóczy Endre nagyapja lett, mert megszületett Gabriella leányának a fiacskája, ifj. Korbuly László, — Lehár Ferenc



**Albrecht főherceg brit politikus vendégeivel vacsorázik a Palatinus szállóban.**

Előli, balról-jobbra: Thomas államtitkár, Lennox Boyd, Hamilton Kerr, Lederer Lajos. Szemben jobbról: Edvi Illés kapitány, a főherceg szárnysegéde, Lord Burghley, Albrecht főherceg, Muirhead államtitkár, Lord Clydesdale, a Mount-Everest átrepülője, báró Schell Gyula.

Albert, ifj. örgróf Pallavicini György, ifj. Liechtenstein János és Konstantin hercegek stb. — Az angol vendégek Frigyes főhercegnél Magyaróváron és gróf Károlyi Imrénél Mágocsra voltak vadászaton. — A múlt héten volt még egy szép bál, amit báró Hatvány Ferencék rendeztek budavári palotájukban a legnagyobb amerikai magánbankház tulajdonosának, Mrs. James Clewsnak és leányának, Miss Léla Clews, valamint barátnőjének, Miss Patrick MacManus tiszteletére. A bálon majdnem százan vettek részt, köztük az amerikai, belga, francia, osztrák és csehszlovák követek, sőt az arisztokrácia több tagja, nevezetesen: gróf Sigray

mult héten volt 65 éves. — Pár napja súlyos influenzával küzd ifj. báró Wlassics Gyula, aki a pesti társaskörökben oly osztatlan szeretetnek örvend. (Az Operánál is szerették, hiszen ezért nem lehetett intendáns!) Bizony nem jó idők járnak a szimpatikus emberekre! Ezt figyelmébe ajánlja híve Lenke.

U. i. Az új Gaál Franciska filmnek, a „Kis mamának” nagy sikere van, s a múlt héten a Forumban megtekintette a kormányzói pár is leányukkal ifj. gróf Károlyi Gyulánéval. Kíséretükben voltak: Vértesy Sándor, gróf Ráday Gedeon, Keresztes-Fischer Lajos tábornok, Putnok Mór és még többen. A film nagyon tetszett.

Alapítva: 1884-ben

József főherceg ö. kir. fensége udv. szállítója



### Lohr Irma

cégtulajdonos: ifj. Nagy Imre L.  
első budai virágkereskedése

Budapest II., Fő-utca 1. sz.

Telefonszám: 53-7-87

Legszebb virágok!

Ha fizetéskor hivat-

kozik e lapra, azonnal 10% engedményben részesül.

Idegesség, fejfájás stb. ellen különféle vizsgyógy- és mindennemű villanykezelés. Speciális soványító kúrák. — Koravénülés, fáradékonyság, depressziós hangulat megbetegedések ellen szakszerű kezelés.

### KÁLVINTÉRI GYÓGYINTÉZET RT.

Budapest IX., Ráday-u. 2. II. kapú. Telefon 86-5-01

Mozgásszervi megbetegedések gyógyítása, diathermia, Histamin, hőlég, zander, iszap-pakkolások stb. útján. — Szívbetegeknek szénsavasfürdők. — Quarzkezelések

### Pál hölgyfodrász

IV, ESKÜ-ÚT 6  
KLOTILD-PALOTA  
TELEFON: 88-5-30

TARTÓS ONDULÁLÁSA IGAZÁN TARTÓS  
**LESZÁLLÍTOTT ÁRAK!**

### Kenéz és Társa

nőruhaszalónja megnyílt. Mérsékelt árak mellett angol és francia modellek. Petőfi Sándor-utca 14, félemelet. Telefonszám: 88-2-06

## TÁRSASÁGI HIREK

**SZEMÉLYI HIREK.** Zita királyné és Ottó király résztvettek a lourdesi ünnepségeken, majd Argelesbe utaztak. — Gróf Pálffy Pált pothorzei kastélyában meglátogatta a bikadini maharadzsza. — Gróf Orsich Pálék Bécsből Biala-Bielskóba utaztak. — Gróf Esterházy János Steenockerzeelbe utazott. — Lady Alligton, Mrs. Fitzgerald és Mrs. Mariette Ryan szül. Wurmbrand grófnő meglátogatták gróf Pálffy Pált pudmericei kastélyában, majd rövid tartózkodásra Budapestre érkeztek. — Hóman Bálint vallás- és közoktatásügyi minisztert a pécsi egyetem díszdoktorává avatta.

**Eckhardt Tibor előadása**

Albrecht főherceg palotájában az angol államférfiak részére.

Balról: Magyar Miklós, Táncoz Gábor lovassági táb., Albrecht főherceg, Muirhead államtitkár, Lederer Lajos, Clydesdale lord képviselő, Hamilton Kerr, Lennox Boyd, Eckhardt Tibor, Légrady Ottó.



**HYMEN.** Bárá Podstatzky-Prussinowitz-Thonsern Tivadar, bárá Podstatzky-Prussinowitz-Thonsern Miksa és felesége, bárá Szalay Mura fia Pozsonyban április 25-én vezette oltárhoz gróf Orsichné szül. bégavári Back Ernát, bégavári Back Viktor leányát.

Febér József és néhai remetei és pogányesti Sebastiani Ilona leányát Ibolyát oltárhoz vezette Eszényi István ügyvéd, szkv. tüzérhadnagy.

JÖJJÖN Rózsa műbeszövő, műstoppolóhoz, aki ruhadarabjait megmenti. Molyrágást, égést, szakadást, kopást műselymen vagy posztón, ruhafordításnál szivarzebet, selymet, abroszt, függönyt, szőnyeget művésziesen nyom nélkül műbeszövő, vagy műstoppolok jutányos áron, vidékre is postán. IV., Váci-utca 21 (udvarban).

MŰVIRÁG ÉS VIRÁGGALLÉR eredeti különlegességek olcsó árúsítása Grósz-nál, Sütő-utca 1.

**Menyasszonyi kelengyék**

**MÖSSMER**-nél, IV, Váci-utca 1-3  
IV, Türr István-utca sarok, Kristóf-térrel szemben

**Wehrmann F. Fiai** úriszabók IV. Kecskeméti-u. 2  
Alapították 1855 \* Tel.: 84-4-17  
Díszmagyarok, angol úri- és sportöltözetek

**Zsófia kalapszalón** Apponyi-tér 4. Kalapkülönlegességek

Divatbemutató márc. 10.-16l  
(IV., PETŐFI SÁNDOR-U. 2)

**Biróné Balogh Böske**

DIVATSZALONJÁBAN  
TELEFON: 83-2-02

**SPORTÜNNEPÉLYT** rendezett az OTT, pénteken este a Városi Színházban, a kormányzó né nyomorenyhítő-alapja javára. A díszes közönség élén megjelent a kormányzó és felesége, valamint Hóman Bálint miniszter, Shvoy István gyal. tábornok, Tasnády-Nagy András államtitkár, Kelemen Kornél az OTT elnöke és az összes sportelőkelőségek. Kiss Ferenc prologusát az ünnepélyes fogadalomtétel követte, majd a tulajdonképpeni sportbeli rész következett. Ennek keretében az egyes intézetek növendékei a legkülönbébb szebbnél-szebb tornagyakorla-

tokat mutatták be. Azonkívül tör- és kardmérkőzések szerepeltek a rendkívül érdekes sportmutatványok között.

A PARK CLUB május 6-án tartotta rendes évi közgyűlését Jekelfalussy Zoltán v. b. t. tanácsos, volt fiumei kormányzó elnöklete alatt. A számadás és költségvetés elfogadása után megválasztották a régi elnökséget és igazgatóságot, majd a hölgy- és férfiválasztmányt kiélezítették.

**Strausz**

Kristóf-tér 6. Menyasszonyi kelengyék a legfinomabb kivitelben olcsó áron. Költségvetés díjtalan.

**Lauferne**

készíti a legjobb vonalú fűzőket, elsőrangú anyagból, olcsó áron. Erős mell és gyomor eltüntetésének specialistája. Kristóf-tér 6 (Strausznál).

**CSÁKÁNYATELIER**

cipőkülönlegességei formában, minőségben legjobbat, árban az olcsót jelentik

BUDAPEST IV, PIARISTA-U. 8. VÁCI-U. SAROK

**BERETVÁS-PASZTILLA**

fejfájás ellen. Kapható minden gyógyszerárban



**A Nemzetközi Klub  
díszhangversenye  
az Országházban.**

Balról: Fellner Alfréd, az Opera Barátok elnöke, Gertrude Schmitz (Wien), báró Hennet Lipót osztrák követ, Póka-Pivny Béla, Kesse bécsi alpolgármester, Szendy Béla, Amsrat Appel, Szendy Károly polgármester, Hedry Aladárné, Schmitz Rihárdné, a bécsi polgármester neje, gróf Lázár Imre.

„Gárdonyi fotóriport” felvétele.

A NEMZETKÖZI KLUB a parlament delegációs termében fényes zeneestélyt adott Horthy Miklós kormányzóné akciója javára, — aki személyesen is megjelent az estélyen. Ott volt Anna főhercegasszony és József Ferenc főherceg, valamint a diplomácia számos tagja. A vendégeket gróf Andrassy Géza, Lukács György, Guillaume Árpádné, Paikert Lajos, Póka-Pivny Béla és br. Uckermann Mercedes fogadták. A hangversenyen Rosvaengl Helge és felesége, Stefániai Imre és Luzatto Vanda szerepeltek. A koncertet a melléktermekben büffet követte. A rendkívül szépen sikerült estélyen a diplomácia számos tagján és igen sok külföldi vendégen kívül résztvettek:

Gróf Ráday Gedeonné, gróf Dézasse Jánosné, Masirevich Fedorné, v. Békey Béla és felesége, Hedry Aladárné, Eölbey Thyll Margit, Guillaume Árpád, Lóczy Lajos és felesége, Baranyay Fáy Hilda, Patay György, Réthy Aurélné, Fleissig Sándorné, Fabinyi Tihaménné, Kolozsváry Dezsóné, Becze Annie, Takátsy Judith, Lindenmayer Antónia, Szabó Éva, Nagyfejeő József és felesége, Strauss Pál, felesége és leánya, Parcher Félixné, Béldy Alajosné, Kallivoda Ferenc és Klára, Hollerung Piri, Döbörhegyi Gyuláné, Lukáts Magda, Tasnádi Szüts Lajosné, Kerntler Kálmán és családja, Nyáry Jenő és felesége, Bezerédj Jaross Mária, Sauer Mária, Papp József és felesége, Benesch Ferencné, Semsey Albertné, gróf Zedtevit Ferencné, Gömör-Laiml László, Farkas Elekné, Paikert Alajosné, Bánhegyi Imre és felesége, Szkalla László és Éva, Kálnoki Bedő Albert, Hajek Sára, Natter Lia, Ehrling Irja, Kurz Gusztávné stb.

A „MŰTEREM”-szalón vezetői lelkesek és tevékenyek. A közönség pedig minden újabb vernisszázson megnövekedve jelenik meg. Ezúttal Somogyi István festő szerepel gyűjteményes anyagával. A művészet iránt való igaz és lankadatlan szerelem hevíti ezt a talentumos piktor, aki mindig új és friss szemmel nézi modelljét. Művészete nem szánt mélyre, de becsületes, őszinte vallomás. A kiállítás bizonyosan sok örömet fog szerezni a művészet barátainak, még azoknak is, akiknek más az ízlése, mert a tehetőség teljesen független az ízléstől, átvilágít minden alkotásán, akármilyen kifejezési formában nyilatkozik is meg az. (Ki.)

GUNDEL ligeti étterme a tavasz arany napsugarában ragyog, a déli időben a legelegánsabb közönség ebédel a pestiek népszerű éttermében. A társaság legtöbbet szereplő tagjai állandó törzsvendégei Gundelnek, ennek a kítűnő konyhának alig akad párja.

WALTER ny. detektívfelügyelő közismert sikereit legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi. Tel.: 83-5-49. Váci-u. 61.

DRÁVAY MÁRIA kozmetikai intézetében legkényesebb igényeknek megfelelő *vitaminos arcápolások 2 pengőtől*. IV., Kossuth Lajos-utca 3, II. 9, telefon: 89-4-32.

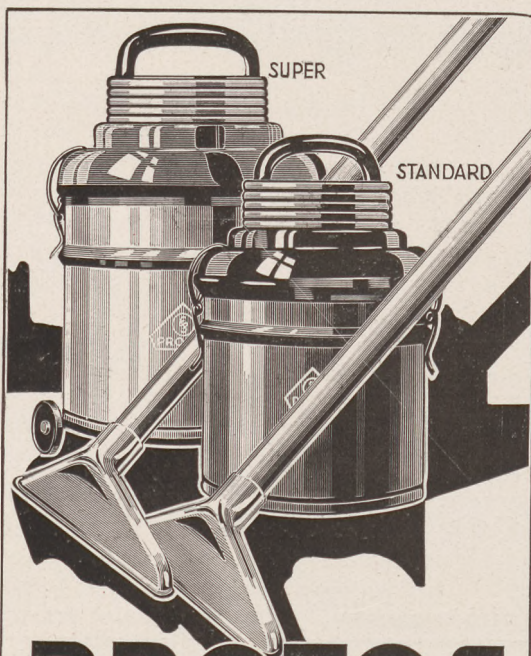
HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-u. 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kítűnő borok!

**TANULJON IDEGEN NYELVEKET  
BERLITZ NYELVISKOLÁBAN**  
IV, Vörösmarty-tér 2. Telefon: 87-4-69

**Olajfestményeket**

legolcsóbban Hoffmannál  
IV, Károly-körút 28. szám. (Központi városháza.)

**FÜZŐSZALON** Elsőrangú melltartók. Egészségi és gyógyfitzők. Párisi modellek. Tanítványok képzése. Egyéni munka. Somogyi Edith Hunyadi-utca 46, II. 1. Mérsékelt árak.



**PROTOS**

**SIEMENS-SCHUCKERT**

Villamossági Részvénytársaság Budapest,  
VI., Teréz-körút 36. szám. Telefon: 20-7-39

**MUVEK**

**A Gyermeknapon:**  
Sipőcz Jenőné urnájánál.

Balról: Konkoly-Thege Gyuláné, Erdősy Gyuláné, Gerlőczy Zsigmondné, ifj. Gerlőczy Zsigmond, gróf Andrássy Géza, Telkesy Ferencné, Sipőcz Jenőné, Steuer Györgyné, Homonnay Tivadarné, Guillaume Árpádné.



Sass fotóriporter / elvétele

FOGADÓESTÉLYT rendezett a Magyar Nők Szentkorona Szövetsége Zita királyné névünnepe alkalmából mult hó 27-én saját helyiségében. A vendégeket gr. Apponyi Albert-nével és herceg Odescalchiné Andrássy Klára grófnővel az élén az elnökség fogadta. Megjelentek:

Gr. Zichy János és felesége, gr. Zichy Aladár és felesége, Hunyady József és felesége, gr. Csekonics Iván, gr. Vay Arthur és felesége, Lukács György és felesége, gr. Sigray Antal, Ig. Synnievsky György és felesége, Hansi és Mädy, Reiner János és Irma, Almássy Alice, gr. Nyáry Boldizsár, br. Kray Istvánné, Stephaich Istvánné, Mrs. May Thompson, Koronghy-Csávossy bárónő, Kiszely Gyula és felesége, Miss Lovina Smith, Kratochwill Károly altábornagy és felesége, Somlyódy László, P. Papp Gyula, báró Gudenus Géza, Gulya Lászlóné, báró böi Orosdy Fülöpné, Báthor Istvánné, Szőgyény Györgyné, Keglevich Mária grófnő, Reiner János és Irma, Szentirmay Imre, Tichay Alfrédné, Mihalovits Istvánné, Radnay Árpádné, Szemző Aglája, Balás Béla és felesége, Wein Dezső, Weber József, Bossányi Klári, pilisi Kornhaber Adolfné, báró Skerlecz Ivánné, G. Kunczy Teréz, Dietrich Miksa és felesége, báró Podmaniczky Györgyné, Sekulich Szilárd és felesége, őrgróf Marenzi Ferenc és felesége, Donhoffer Szilárdné és Marianne, Ilosvay Lajos Károlyné, S. Bokor Malvin, Vészi Józsefné, Rhédey Richardné, Terray Lajosné, Magyar Dezső és felesége, Krause Jenő ezredes stb.

SZÉPSÉGVERSENYÜNKRE f. hó 7, kedd estig beérkezett szavazatok állása az alábbi: (Csakis a f. é. példányainkból kivágott szavazólappal lehet szavazni!)

Leányok:		Asszonyok:	
Jankovich Marianne . . . . .	54	Okolicsányi Zs. Zénóné . . . . .	45
Rusztler Ildikó . . . . .	41	br. Perényi Péterné . . . . .	33
gr. Wenckheim Olty . . . . .	40	gr. Festetics Andorné . . . . .	31
Kirchknopf Ily . . . . .	27	hg. Hohenlohe K. Egonné . . . . .	25
gr. Széchenyi Maya . . . . .	24	Morvay Pálné . . . . .	22
Baitz Lucy . . . . .	20	Cséry Lajosné . . . . .	20
br. Reichlin-Meldegg Éva . . . . .	17	Homoródyné Szentiványi B. . . . .	16
Vangel Éva . . . . .	16	Marton Györgyné . . . . .	15
Mihályfy Rózi . . . . .	13	Csonka Lászlóné . . . . .	14
Ébinger Mía . . . . .	12	br. Hatvany Ferencné . . . . .	13
Paulovits Baba . . . . .	12		
Perczel Zita . . . . .	12		

DR. JANDA MIKLÓS MAGÁNNYOMOZÓ olcsó, gyors, megbízható. VI., Teréz-körút 33. Telefon: 23-9-99.

Együnk

**Dreher**

kekszet

A TAVASZI GALAMBLÖVŐ MEETINGET e hó 9—12-én tartják a Szigeten. A versenyintézőség élén Lumniczter Sándor áll, felvilágosítással pedig Sárkány József tít-kár szolgál. (Telefon: 52-6-15.)

HALÁLOZÁS. Gombocz Zoltán egyetemi tanár, a Pázmány Péter-tudományegyetem dékánja az elmúlt héten hirtelen meghalt. Nagy részvét mellett temették el. — *Manu Emil* orvos május 2-án 51 éves korában elhunyt. A besztercei családi sírboltba temették el.

## KÉTSÉGTELEN:

»Imprimé« a maga derült, üde szín-pompájában a nyári évad nagy női divatja. Ezekből a legszebbekkel szolgálni úgy, hogy se drága, se közönséges ne legyen, kereskedői feladat.

A megoldás: Szénásy Gyula Párisban létekor, az ottani híres vezető dessinateurök legsikerültebb rajzmintáit megvásárolván, ezeket itthon nyomtatja. Az árak ennél fogva természetesen olcsók, mert a nagy vámok nem terhelik. A minták nem közönségesek, mert kizárólag a cég tulajdona s így nem láthatók unostaltalan.

E minták megtévesztő hasonlatossága a

hazai

**Győri Textilművek**

magasrendű technikai készségét dicséri.

**SZÉNÁSY GYULA**  
KRISTÓF-TÉR

## GYERMEKNAPI GYŰJTÉS

Az első tavaszi esemény szokott lenni, — az idén azonban kissé eltolódott a tavasz kezdete s ez a gyűjtések eredményében is némi eltolódást, tízszázalékos csökkenést, jelentett. Pedig hölgyeink mindent elkövettek, a nemeslelkű Albrecht főherceg pedig csaknem minden urnát meglátogatót — és adakozott. Legtöbbet gyűjtöttek a Szervita-téren, mely a mindenkor miniszterelnökneké urnája, — s akinél mindenkor a legélenkebb az adakozási kedv. Báró Szalay Gáborné eredménye után a harmadik helyen említendő a tradicionális Vörösmarty-téri „gróf Almásy Györgyné”-urna, ahol Lamotte Károlyné, gróf Mailáth Györgyné és Végh Károlyné vezetésével közel ötezer pengő folyt be. A leg-

Gézáné, Ináncsy Papp Elemérné, Konkoly-Thege Sándorné és Kálmánné, Hertelendy Miklósné, Szegedy-Maszák Lilly, Rácz Jenőné, Bartha Károlyné, Igmándy-Hegyessy Gézané, Boróczy Lászlóné, ifj. Temple Rezsőné, Mészáros Gyuláné, Benczur-Ürmössy Gáborné és a leányok közül Álgya Marianne, Lenz Gréte és különösen a két kis Vértesy-ikernővér Mária és Ilus tettek ki magukért.

A hatodik helyen Demény Károlyné szerepel, aki Petri Pálné és Sass Elemérné segítségével 4000 pengőt gyűjtött, majd Biró Pálné és gróf Teleki Tiborné következnek. De szép eredményt ért el a Nemzeti Kaszinó előtt herceg Esterházy Lászlóné, gróf Pálffy Ferencné, azután Bajor Gizi a



**A Gyermeknapról:** 1. Lukáts Magda és Szviezsényi Baba. 2. Ülő sor: Báró Nyáry Gyuláné, Gróf Nyáry Boldizsárné, Albrecht főherceg, Radnay Árpádné, Buday Gáborné, Kárpáthy Rezsőné. Álló sor: Ágotha Istvánné, Nemes Györgyné. 3. Spillenberg Béláné és Péntek Klári.

élenkebb volt az élet Sipőcz Jenőné Appony-téri urnája körül, ahol a napsütésben a legszebb hölgyek szorgoskodtak. Így az élükön természetesen a főpolgármesternével, továbbá Koós Mihályné, Konkoly-Thege Kálmánné, Miklós Ervinné, Koós Mária, Abonyi Mária, Hertelendy Lily és Mária, Masi-revich Fedorné, Meleghy Gyuláné, Weissenbach Janette bárónő, Felkay Ferencné.

Az ötödik helyen szerepel a Ferenciek-terén felállított sátor. A három legkedvesebb kegyelmesasszony: Darányi Kálmánné, Fabinyi Tihamérné és Kárpáthy Kamillóné vezérlete alatt a főváros legismertebb asszonyai és legszebb leányai jótékonykodtak. És pedig: gróf Bethlen Pálné, Dormándy

SZILVIA modern női kalapszalón, amelynek tulajdonosnője az előkelő hölgyközönség részére a tőle megszokott pazar ízléssel válogatja össze eredeti párisi kalapmodelljeit. IV., Váci-u. 19, I. em. 3.

Nemzeti Színház előtt s a Kálvin-téren Pécsvárady Hermann Miksáné és Matolcsy Károlyné, végül a Gellért-szálló előtt Fabinyi Henrikné, ahol a következő hölgygárda működött:

Ánderlik Istvánné, Betom Jánosné, Balassa Béláné, Balás Dezsőné, Becze Imréné, Borsiczky Gyuláné, Buday Gáborné, Balázsovits Dezsőné, Bodó Zoltánné, Dereánó Istvánné és Ödönné, Ig. Fántz Lajosné, Fodor Antalné, Izsóf Imréné, Imre Béláné, Hável Jánosné, Horváth Imréné, Koltay Istvánné, Kiss Ernőné, Sylle Kálmánné, Simkovics Imréné, Sajóhelyi Dezsőné, Pfalz Rudolfné, Takácsyné Joung Magda, Lázár Lászlóné, Fleischer Antalné, Gonda Istvánné, Motesiczky Gézané, Nemes Attiláné, Rimay Béláné, Kéthly Rudolfné, Berzeviczy Lászlóné, Voith Lajosné és igen sok leány.

GEBAUER Gellért-kávéháza (Horthy Miklós-út 1.) az előkelő közönség állandó találkozóhelye.

RADNAI-költőkönyvtár, Párisi-utca 2. Telefon: 874-11.

DISKAY ÉS TÁRSA modern fotóművészeti és arcképfestészeti műterme, Budapest, VII., Rákóczi-út 18. Telefon: 34-8-81.

**Zupka Lajos és fia** **karosszériagyár**  
IX., Tüzoltó-utca 25. Telefonszám: 30-6-44.

Tekintse meg **Bagi Böske** divatszalonját, ahol nívóban, művészi ízlésben és kidolgozásban a legjobbat, viszont árban a legmegtűnyosabbat kap. Vilmos császár-út 5-7. Telefon: 20-8-51.

**G Á L N É** fehérnemű szalon VII., ERZSÉBET-KÖRÚT 48. Telefon: 43-2-64  
Menyasszonyi kelengyék. \* \* Fehérneműek

## A NEMZETKÖZI VÁSÁR

Valóságos társadalmi esemény színhelye volt e hó 3-án, pénteken délelőtt a városligeti vásár megnyitása, amely fényében és rendezésében a legjobb békebeli időkre emlékeztetett. Az ezredéves kiállítási ünnepélyek, a régi Stefánia-úti kocsi-korzó, a békebeli május elsejék és a régi Király-díjak, vagy egy kormányzói garden-party jutnak eszünkbe akkor, amikor erről beszámolunk.

A vásár megnyitása két részből állott. Először lezajlott a 9-től 11 óráig tartó kormányzói körséta, amelyen mindössze 250-en vettek részt s ezt követte 2 óráig a voltaképpeni vernissage, amelyre a magyar társadalom vezető rétege kapott meghívót. Mivel e vernissage kezdetekor a kormányzói kör-

megismételni, de a legmélyebb hódolat hangján kell megemlékeznünk Magyarország Kormányzójáról és a legelső magyar asszonyról, akik ennek a gyönyörű magyar ünnepnek a fényét megjelenésükkel ragyogóbbá tették és a mai súlyos viszonyok között egy olyan káprázatosan szép tavaszi napot ajándékoztak a nemzetnek, amelyből mindenki csak hitet és bizalmat meríthet. És fel kell jegyeznünk azt is, hogy a vásárrendezés nagy munkáját imponáló lendülettel és körültekintéssel végezte a magyar úritársaságnak és a magyar gazdasági életnek két oly közismert kitűnősége, mint Éber Antal, a Nemzetközi Vásár elnöke és Chorin Ferenc, a vásár társelnöke, akiknek mindenben lelkes segítőtársuk volt



A nemzetközi vásár megnyitásán. 1. A Kormányzó Münnich Aladárral, 2. A Kormányzóné és Kozma Miklós, 3. Szendy Károly és Sipőcz Jenő.  
Magyar Filmiroda felvételei

séta résztvevői, akik a kormány és a diplomáciai kar tagjaiból, a gazdasági élet vezető tényezőiből állottak főként, még a vásár területén tartózkodtak, elmondhatjuk, hogy a Nemzetközi Vásár pénteki megnyitásán délelőtt ott láttunk mindenkit, aki ma Magyarországon bármely vonatkozásban számot tesz, neve van, alkot, szerepel, ír és dolgozik. Tízezer meghívót adott ki a rendezőség ez alkalomra — és mindegyik két személyre volt érvényes. Tízezer válogatott név és húszezer válogatott olyan egyén, akiknek összessége ma a magyar úri társadalmat jelenti. Öröm volt ezt a társaságot együtt látni, a sok fényes női tolett, egyenruhák és cilinderes, zsakettes urak, igazán szép képet mutattak az enyhe tavaszi napsütésben. Régen láttunk Budapesten annyi szép asszonyt és leányt, mint a budapesti Nemzetközi Vásár megnyitóünnepségén, akik nemcsak a maguk szépségével díszítették fel május tavaszi pompájába ezt a nagy bemutatót, hanem egyidejűleg bemutattak tolettjeik olyan reklámot csináltak a magyar divatiparoknak, amit a vásár egyik legnagyobb sikerének könyvelhetünk el.

A vásár megnyitásáról a napilapok már részletes tudósítást adtak. Nekünk nem feladatunk ezt a részletes beszámolót

Hallóssy István, a vásár igazgatója. Hallóssy voltaképpen a mai vásár megteremtője, hiszen 12 év óta intézi annak minden ügyét. Minden az ő kezén megy keresztül, mindenhez van érzéke és tudása, párosulva ritka nagy szervezőképességével, mindez együttvéve eredményezte azt a hatalmas sikert, amit az idei Nemzetközi Vásár jelent. M. K.

\* \* \*

Itt említjük meg, hogy a Honi Ipart Pártoló Hölgyszövetség pénteken délelőtt a Textil-pavillonban egy kör-sétát, utána pedig egy divatrevüszzerű előadást rendezett, amelyről jövő számunkban fogunk képeket közölni és részletesen beszámolni.

ALSÓPETŐFALVI PETTKÓ ZSIGMOND szőlőbirtokos balatonfüredi országszerte előnyösen ismert kitűnő borkülönlegességeinek gazdag anyagával vesz részt a vásáron. A kormányzó a megnyitáson kézfogással tüntette ki Pettkó Zsigmondot és hosszasan időzött pavillonjában, megízlelve a pompás borokat, melyek termelési módjáról figyelemmel hallgatta meg Pettkó előadását és elismerését fejezte ki neki. A cégnek egyébként a leggyengébb bora tizenöt fokos, amely prima, édeskés és ezért a külföldi piacokon nagy népszerűségnek örvend. Ez a szép kiállítás méltó bizonyítéka a magyar bortermelés magas színvonalának.

**Menyasszonyi kelengye Csecsemő-kelengye BLEYER** -nél legszebb, legolcsóbb. Haris-köz 5. Költségvetéssel díjtalanul szolgálunk.

SZINHÁZ = FILM

**A multheti** klasszikus repríz fényűző kiállítás után az ebeti premier történelmi képei kissé szegényesek a Nemzeti Színház színpadán. Thury Lajos tizenégyképes történelmi drámája, az „Új vár” meg sem közelítette a Röbbling vendég rendezésében színre került Stuart Mária pompáját — a magyar szerzőknél ügylatszik takarékoskodik a színház. A darab a költő Zrinyit viszi színpadra, a dráma érdekes, hatásos és a

legjobb szereplője. Mátray Erzsébet nem tud szabadulni a pátosztól, ez kiírthatatlan a Nemzeti Színház színpadáról. A Vígyszínházban egy repríz volt, Gerald Ezüstlakodalmát elevenítette fel a színház. Varsányi egykori szerepét Góthné játszotta, szívesen és örömmel tapsoltunk sok kómika-szerep után a régi Góthnének. Makay Margit őszi rózsaillesztésű szépasszonya olyan igaz, mint egy szomorú őszi könnycsepp és megdöbbenően emberi Góth Sándor, akinek minden sza-



A Nemzeti Reform Szövetségből: 1. Kodnár Anikó. 2. Mocznik Ló. 3. Delmár Klára

1. Jeney Anka felvétele (V, Dorottya-u. 9). 2. Rozgonyi fényképész (IV, Kálvin-tér 5) felvétele. 3. Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

legtisztább irodalmi szándékkal íródott. Az előadás nem a legjobb — kicsit egyenetlen, de ez talán a későbbi előadások alatt korrigálódik. Abonyi Géza lendületes és meggyőző Zrinyi — néhol azonban elbágyad és nem bírja erővel. Különösen a Montecucollival vívott szóharcaiban érezzük ezt. Timár József nyers cinizmussal és pontos színészi intuícióval formálta meg Montecucolli alakját, ő az előadás

ván és mozdulatán érezzük a lappangó arteriosclerost. Édes a kis Tolnay Klári és jó Ágay Irén, Vértés Lajos, Gábor Endre és Ladomerszky Lajos is. Szerелеm alig van az egész darabban, csak csendes szavak. A nézőtér elérzékenyülten figyel, s a nők olykor a zsebkendőjüköz nyúlnak. Ilyen darabokat ma már nem írnak, olyan halk ez a négyfelvonás, mint a szívverés a kabátunk alatt.

T.: 82-7-49 **Becker Károly** gyermekdivatárú üzlete T.: 82-7-49  
csak IV, Váci-utca 2.

**KISS JÁNOS** angol úri szabósa, IV, Eskü-út 3, Váci-utca sarok. Bejárat Köztisztviselők mellett. Telefon: 83-7-29. Magyar díszruhák ékszerekkel, sportkülönlegességek, női lovaglónadrágok specialistája

**MÜLLER** női kalapszalón Budapest IV., Szervita-tér 10. (Templommal szemben.) Modellek állandóan raktáron. Alakítási jutányosan vállal.

**SVIDRONY** nőikabátkülönlegességei elegánsak, izlésesek és olcsók. Budapest, Petőfi Sándor-utca 6.

**BELVÁROSI CSIPKEBOLT** (volt KÖSZEG H. Utóda) Budapest IV, Apponyi-tér 5 — Tel. 88-1-37 — Fehérnemű csipkék, valódi csipkék, függöny kelmék, női divatújdonságok, függönykészítés.

Műbeszövő, műstoppoló **Rózsa**  
Budapest, IV., Váci-utca 21. szám

**Racket-klinika** Tennis-felszerelések leg-olcsóbb beszerzési forrása Schwébl István, IV, Gróf Károlyi-utca 5 (Magyar-u. sarok)

**Szalayné Zsák Nusy** kozmetikai intézete XI., Horthy Miklós-út 40, Kikészítés estélyekre, bálókra, Hadik-kávéház mellett.

**László utóda** Menyasszonyi és baby-kelengyék, selyemfehérnemű, paplan IV, Petőfi Sándor-utca 2. Apponyi-térenél. Telefon: 88-3-12

## CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

A magyar ipar remekei pompáznak a ligeti vásárváros pavillonjaiban, százezres nézőközönség ámul a látnivalókon, pestiek, vidékiek és igen sok külföldi vendég. Ugyanakkor, amikor a Városligetben a magyar ipar és kereskedelem vizsgálják, a női szabók egyik alakulata alkalmásnak találta az időt, hogy egy külföldi-ízű divatrevüt rendezzen az egyik színházban. Külföldi modellek és külföldi ruhaanyagok divatfelvonulása volt ez a „Dáma” című vasárnap délelőtti látványosság, amelyet különben ezen a héten megismételnek.

Megérkezett végre a tavasz, kiderült az ég és a szegyenkező higanyszlop a hőmérőben végre-végre elmerészkedett a fagypont környékéről. Egyszerre benépesült a korzó, az óvatosan lombosodó budai utakon megjelentek az első szerelmes párok, a kávéházak gyorsan kivázták az utcára a tavaszt s a posta serényen kézbesíti a nyaralási prospektusokat. Nagyon kecsegtetőek, de a mostani valutakorlátozások folytán a legtöbbben mégis itthon fognak nyaralni. A Hullámfürdő már kezd élénkülni, a közönség most végre kiköltöz-



**A Nemzetközi Vásárról.** 1. Hans von Mackensen János német követ, a Kormányzó, Chorin Ferenc, ifj. Horthy Miklós, a Kormányzó, Eber Antal és Bornemisza Géza belügyminiszter. 2. A Kormányzó Bornemisza Géza kereskedelmi miniszter megnyitó beszédét hallgatja  
Magyar Filmiroda felvételei (VIII., Sándor-utca 7)

Hadd lássák a hozzánk került külföldi vendégek, hogy a divat terén százszázalékos importra szorulunk és hadd lássuk mi magyarok, hogy a magyar ipar- és gyáriparpártolás, az csak szépenhangzó frázis, — hiszen ime változatlanul a külföld öltöztet bennünket. Hogy másnap a pénzügyminiszter bejelenti az új költségvetést, amely szerint hetvenmillió a deficit, az úglátszik őket nem érdekli. Több tapintatot kérünk — és ami a legfontosabb, tessék a hazai ipart ugyanígy propagálni, mint ahogy a külföldi modelleket és anyagokat propagálják kitünő divatdiktátoraink.

betett a szabadba s vidám kedvvel harsog a világoskék medence tengert imitáló vize. Indul a szezon itt is, a pesti mondainközönség remek új fürdőruhában parádézik az első derült napok óta.

\* \* \*

Élénk feltűnést keltett az elmúlt szombaton az ismert mozsizinésző, a régi némafilmek egykori sztárja, aki egyik mondain étteremben ült a társaságával. Talpig gyászban trónolt az asztalfőn, a viselkedése azonban cseppet sem illett bánatos, fekete toalettjéhez. A gyászruhához úglátszik ragaszkodik konvencióból, — vidulni viszont változatlanul szeret. Ez a két dolog kissé felemás így együtt. Pesten azonban igen-igen találékonyak az emberek. Úgyebár?

RIECK ÉS LAUBE hölgyfodrász-terem. Permanent onduláció. Tartós hullámok. Vízonduláció. Henna hajfestés. Arcápolás. Manikűr. A legújabb párizsi módszer szerint. IV., Kaplony-utca 1. (Egyetem-tér sarok.) Telefon: 88-6-52.

**„LADY” FŰZŐSZALON**  
FŰZŐKÜLÖNLÉGESEK (sport- és úszódresszekhez) CSÍPŐ-  
SZORÍTÓK, MELLTARTÓK, GYÓGYFŰZŐK orvosi rendelés szerint  
Budapest IV, Kiglyó-u. 4-6, I. em. Tel.: 88-3-26

**TOKAJI** TELEFON 81-2-74 **FUCHS-TOKAJI**  
LERAKAT  
**MINTAPINCE: V. NÁDOR-Ú. 5**

**Hölgyeknek**

**Stühmer**

**bonbon**

## BARÁTOM AZ ARANYÁSÓ

Írta: *Vajda Dénes.*

Hol vannak a régi szép idők, amikor pénzt keresni még nem volt művészet, csak munka. Ma már többé-kevésbé vituóz technikával kell rendelkezni a jámbor halandónak, ha vihartalanul akar átevezni szűkreszabott kis életecskéjén — úgyebár, jó olvasó?

Szemrevaló történeteket hallunk és olvasunk napról-napra egyes ötletes pénzművészekről, akik még ma is aranyat tudnak csiholni a kösziklából — egyszóval, akik meg tudnak élni akkor is, ha a sorsuk ellenük fordul. Éppen azért lesz belőlük történet, vagy riport, mert ez az egyébként egyszerű dolog: „megélni jól és könnyen” náluk hiánytalanul megvalósul, zökkenő nélkül, ezen pedig ma csodálkozunk. Paradoxon, de az hogy élünk, egy kicsit csoda, ha pedig jól élünk, az már több, mint csoda. Természetesen ne essék itt szó azokról a szerencsésekről, akiknek egét szép kékre festette

a jó sors, róluk nem beszélünk ámulattal, — legfeljebb csak irigységgel. Irigykedni szabad és ma már talán nem is bűn. Hiszen akkor minden nap vétkeznénk, igen sokszor és igen sokan, hiszen irigykedésre, sajnos, több alkalom nyílik, — mint arra, hogy bennünket irigyeljenek.

Szeretném bemutatni kitűnő barátomat, a remek és ötletes író, aki arról nevezetes, hogy bár ragyogó talentum, mégis valahogy rangját meg nem illetően hánykolódik sokszor a viharban. Nagyon jófejű gyerek, szellemes, ötletes, —



**Holcer Istvánné Kalmár Baba**

Sopousek Karola kreációjával

Rónai (IV, Váci-utca 17) udv. fényképész felvétele



**Magyar szoba a Hungária Minitűr műhelyből**

BUDAPEST egyre fokozódó idegenforgalmának méreteiről beérkezett jelentések szerint olyan lüktető vérkeringést várhatunk az idei évben, hogy a magyar ipar és kereskedelem óriási fellendülését remélhetjük. A nemzetközi közönség a magyar népművészetet igazán megérdemeitlen meszerette és a magyar hímzéseket, varrottásokat, babákat stb. vásárlásaival már régebben felkarolta. Most a magyar nemzeti propaganda szolgálatában egy újabb széleskörű terjesztésre érdemes iparművészeti munka került forgalomba. Meglepésszámba menő újdonság, mely a magyar falu népies művészetének különböző lakásberendezéseit miniatűr szobákban örökíti meg, melyek képek formájában falra függeszthetők, kivilágíthatók és ideális emléktárgyként könnyen elvihetők. Ez a sikerült elgondolás, melynek képét mai számunkban bemutatjuk, annak megtervezése és népies kivitele a *Hungária-Minitűr* iparművészeti műterem (II., Margit-körút 56) finom munkáját dicséri.

MODERN lakásba modern kézimunka való. A tüllbehúzásos terítő és párna egyik legszebb dísze, különösen, ha Volga-fonállal készítjük, mert annak nem fakuló és szép színe minden mintát emel.

**Kosárárúk és kertibútorok**

**GRÖBERNÉL**

BUDAPEST, IV., HARIS-KÖZ 5. Alapított 1848. T.: 88-4-41

Úri társaság kedvenc szalonja

**Fodor Ferenc**

Angol úri divatterme. Vörösmarty-tér 3. Telefon 83-4-15  
Rendkívül mérsékelt árak mellett a folyószámla rendszer.

**Kovács Margit** keramikus kiállítása a Nemzetközi Vásáron. V, Pozsonyi-út 1. T.: 10-2-20

Modell-  
bemutató

**HAY DEZSŐ FERENCNÉ**

DIVATSZALONJÁBAN

Május 1-től: Petőfi Sándor-utca 18

(Bejárat: Régi posta-utca 19)

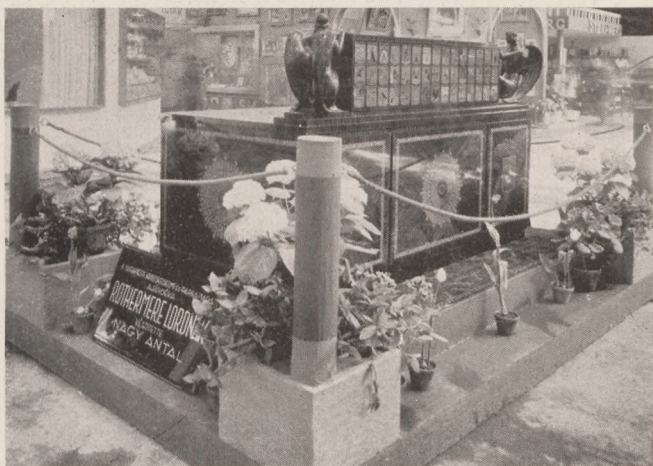
**Mondain fűzőszalon**

Május 1-től **Petőfi Sándor-utca 18**

(Bejárat Régi posta-utca 19.)

sőt még az invenció sem hiányzik belőle, mindössze az a hiba, hogy ezeket a remek erőit nem tudja úgy felhasználni, hogy neki legyen haszna belőlük. A döntő coupnál mindig késik egy pillanatot, nem többet, — de ez éppen elég arra, hogy elrepüljön előtte a szerencse kék madara.

Kedves, bohém fiú, aki nem ismeri a középutakat, csak az egész kis dolgok és csak egész nagy dolgok fordulnak elő az életében. A kis dolgok gyakrabban. Filléres gondok, jelentéktelen problémák, apró emberi kénytelenségek — ám ő ezeken olyan nagyúri fölénytel tudja magát túltenni, — mint akit egyáltalán nem érdekel az élet kicsinyes oldala. Elmondom egy kis esetét.



**A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara ajándéka Rohermere lordnak** Seidner (IX, Ferenc-körút 38) felvétele

Mint előbb mondtam, kitűnő barátom igen ötletes és invenciózus ember. Az ötleteiből azonban nem épít felhőkarcolókat és a nagy tervei legtöbbször csak a tervezgetésig jutnak el. A találékonysága azonban mégsem vesz el, ha már nagy dolgokra csak ritkán használja fel, — jó a pillanatnyi ötlet kicsi dolgokra is.

Az egyik napsugaras vasárnap delén ebédre várták az

HORVÁTHNÉ BÜCHLER HERMIN női divatterem VIII., Múzeum-körút 10. már megkezdte a legújabb nyári modellek bemutatását. Délelőtt 11-től láthatja az előkelő közönség a kreációkat.

ULARIK ÉS PORCSALMI modern cipészek az előkelő úri és hölgyközönség állandó szállítója. Kitűnő anyagból készült és tökéletes formájú cipőkülönlegességeikkel a legkényesebb igényeket is kielégítik. IV., Váci-utca 10 (az udvarban).

**Vadászcipők** és csizmák feltétlen vízmentes, 26 éve fennálló TERNÓCZKY JÁNOS cipésmesternél, Budapest, VIII, Festetics-utca 4. Telefon: 44-9-77

**Komlós gyermekdivat** Múzeum-körút 31  
Telefon: 85-7-27  
Babykelengye és gyermekruha-különlegességeit ajánlja

**DR. LAKATOS**

ABBÁZIAI ÉS BADENI SZANATÓRIUMAIBAN  
rendkívül mérsékelt utószeszén pengő-árakon. Vendégeket felvesz az állandó iroda: CARLTON-SZÁLLÓ, IV, Mária Valéria-utca 2. Telefon: 88-9-70



**FINKELSTEIN JÓZSA**

divatszalon modelljei a legolcsóbbak

(V., Eötvös-tér 2)

**Bányász Márta**

kozmetikai intézete tanítványokat vállal kedvező feltételekkel  
IV, Veres Pálné-utca 16. Telefonszám: 85-6-20.

egyik barátjához. Kettőre szólt a meghívás — negyed három, barátunknak nyoma sincs. A többiek már éhesen türelmetlenkedtek a szalónban, a házigazda, két másik vendég, — a háziasszonyról nem is beszélve, aki egyre idegesebben gondolt arra a veszedelemre, amely az idő múlásával fenyegetett.

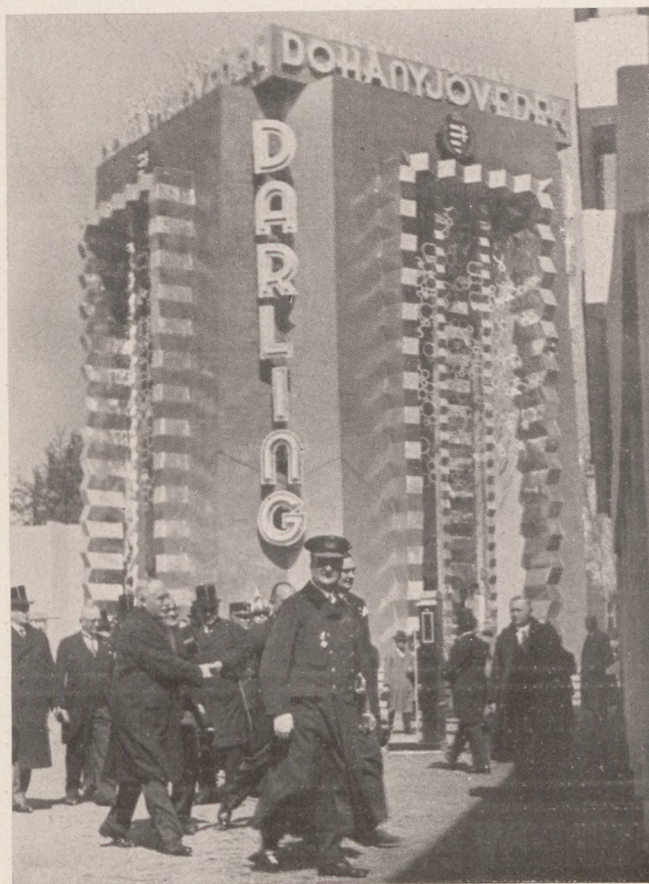
Elromlik az ebéd és vége a konyha becsületének. Múltak a percek — félhárom, kitűnő barátunk csak nem akart megérkezni. Egyszer csak megszólalt a telefoncsengő.

— Halló, te vagy az, Pali? Itt Aladár. Bocsáss meg, hogy eddig nem jöttem, de baj van.

A házigazda idegesen üvöltött be a telefonba:

— Mi a baj, az Istenért? Itt várunk mindannyian a kész ebédrel. Egy-kettő, gyere!

A TARTÓS HAJHULLÁM, amint ezt a Váci-utcai Piechnik és Mechtl-cég főnökeitől halljuk, egy újabban felfedezett preparátum segítségével ma már úgyszólván elérte a tökéletesség legmagasabb fokát. Az első kezdetleges kísérletekkel ellentétben ma már csodálatosan szép töretlenfényű, természetes hullámú, üde, puha lesz a hajunk a tartós hullámosítás következtében.



**A Kormányzó a m. kir. dohányzóterem pavillonja előtt a Nemzetközi Vásáron** Seidner (IX, Ferenc-körút 38) felvétele

— No jó, én jönnék. De mondtam, hogy baj van. Nincs pénzem.

— Hát aztán? Nálam igazán nem fogsz fizetni az ebédért. Nem értelek...

— Persze, hogy nem értesz. Itt vagyok a Svábhegyen. Ez pedig légvonalban is legalább tíz kilométer. És nincs egy vasam se.

— Ne síránkozz itt nekem, hát ez igazán nem lehet akadály? Ül be egy taxiba a költségemre és azonnal gyere. Igazán nem várhatunk tovább rád. A feleségem pedig semmi szín alatt nem akar addig asztalhoz ülni, amíg te meg nem érkezel. Szóval siess, várunk! A taxit fizetem.

A feszültség nyomban leengedett, — hiszen az éhség se kínzó, ha tudjuk, hogy öt, vagy tíz perc múlva vár reánk a terített asztal. Folyt tovább a nyugodt, ebédelőtti szpics — csendes nyugalommal várták a késlekedő vendéget.

Az egyik vendég közben a tárt ablakhoz lépett és nézgelődött a napos vasárnapi utcán. Egyszer csak riadtan fordult hátra.

— Gyertek ide gyorsan.

Kíváncsi érdeklődéssel tódultak az ablakhoz, s egyszerre hökkentek meg valamennyien.

Kitűnő barátunk, aki állítólag a Svábhegyről telefonált gyorssegélyért, ebben a percben lépett ki a szemben lévő trafik ajtaján. Csöppet sem sietett, hanem szép tempóban elkezdett sétálni a ház előtt. A nyitott ablak alatt, — miközben fentről a kitéhezett társaság előbb dühösen, később pedig nevetve nézte.

Történetünk hőse — aki, mint említettem, — ötleteit főleg kis dolgokra pazarolja, gyorsan és fájdalom nélkül akart szerezni egy kevéske pénzt. Kitalálta ezt a Svábhegy-históriát, — holott eszéágában se volt még csak keresztülmenni is a hídon. Mivel azonban a telefonhívás és a Svábhegyről való megérkezés közti időt valahogy csak el kell tölteni, elhatározta, hogy ezt a spáciumot elsétálja. A hibát ott követte el, hogy túlmerészen pont az érdekeltek előtt rendezte a kis játékot.

A kis esethez tartozik még, hogy az ötletért megkapta a „svábhegyi taxiköltséget”. A dologból nem lett harag. Sőt ellenkezőleg. Novella.

Ruharendelés előtt keresse fel  
**NICKELY LYA** DIVAT-SZALONJÁT  
Ferenciek-tere 2, I. em. 2/a. Telefon: 83-6-37

**PARISSETTE** kalapszalon modelljei olcsók és izlésesek. Budapest IV., Veres Pálné-u. 14

**KURDY** műszövő, szőnyegjavító. — Kelengyekészítés. — Művészi lámpaernyők, függönyök. — Margit-rakpart 14. Halász-utca sarok. — Telefon: 52-8-04.

**TENNIS-saisonra** húrozás már P 5. től. Versenyítő P 20.—. Húrjavítás legolcsóbban. Futball legolcsóbb a készítőnél. **F A R K A S I S T V Á N** VIII., József-utca 4 (Az udvarban.) Alapítva 1900. Vidékre legelőnyösebben.

Itt levágandó és beküldendő a szerkesztőségnek!

**SZAVAZÓLAP**

az idei báli szezon legszebb hölgyére.

5

## A SZEPLŐK ÉS A HIÚSÁG

Írta: dr. Justus László orvos-kosmetikus.

Tévedés azt hinni, hogy a nők pusztán hiúságból igyekeznek szépséghibáiktól megszabadulni. Ennek a törekvésnek van egy — a hiúságnál és tetszenivágyásnál is — sokkal mélyebben gyökerező motivuma. A szépséghibák, akár a legcsekélyebbek is, minden nő lelkében egy bizonyos mértékű alacsonyabbrendűség érzetét, deprimáltságot válthatják ki. Sőt nem egy esetben komoly melanholiás állapot is kifejlődhetik, melynek eredetét éppen a kosmetikus orvosok derítik ki. Persze, hogy kinél milyen lelki reakciót vált ki egy és ugyanazon szépséghiba, az teljesen az illető lelki alkatától függ. Van, akinél szemmel alig látható rendellenesség súlyos lelki komplikációkat okoz, míg másokra feltűnő hibák sem gyakorolnak



számottevő befolyást. De bármily látszólagos nemtörődomséggel és jókedvvel viseljük el hölgyeink szépséghibáikat, mégis lelkük mélyén elrejtve s önmaguk előtt is eltagadva él a vágy a hibától való megszabadulásra.

A legtöbb kosmetikai beavatkozás után ugyan a jótékony hangulatváltozás aránylag kevésbé észlelhető; nem, mintha hiányoznék, hanem mert a kezelés eredménye csak hetek, esetleg hónapok múlva mutatkozik. Ezzel szemben áll a szeplőeltávolítás, mondhatnám frappáns testi és lelki hatásai. Ezkét okból magyarázható: elsősorban mert sikerül a szeplősséget, mely ellen eddigelé majdnem reménytelenül küzdöttünk, teljességgel megszüntetni; másrészt az eredmény gyorsan, napok alatt áll be s ezért hamarosan mutatkozik a páciens hangulatváltozása.

Az előbb mondottak alapján fontos ennek a sok esetben fellépő lelki depresszióknak a megelőzése. Két szépséghiba váltja ki ezt leggyakrabban különösen fiatal, érzékeny lelkű leányokon. A szeplősödés és a pubertás idején jelentkező túlságos szőrzetnövekedés. Nem hangsúlyozhatjuk eléggé: ezeket korán kell kezelni, hogy a serdülő önértetét és fejlődőben levő jellemét károsan ne befolyásolhassák.

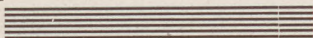
NYERGES nyomoz, megfigyel, informál. Rákóczi-út 36. szám. Telefon: 38-0-98.

Járjon özv. **Mudin Imréné Stühmer-Ierakatába** vásárolni. VIII., Rákóczi-út 1. Telefon: 31-8-92

# Banet ingkészítő

IV, Váci-utca 21. szám

**különleges szövésű tavaszi, nyári anyagai megérkeztek**



# Svábhegyi Szánatórium

(Gyógyszálloda) már napi 15 pengőtől teljes pensiót nyújt diétás étkezéssel.  
**Mersekelt weekend és heti pauzálárak.**

## GONDOLATOK

*Mi az öröm,  
ha jövők és rám nevelsz.  
Mi a bánat,  
ha nem hiszel nekem.  
Mi a jószág,  
ha elnézed hibáimat.  
Mi a gonosz,  
ha igazságtalanul bántasz.  
Mi az élni,  
ha két ember egymásra talál.  
Mi az, hogy meghalni,  
ha többé nem szeretjük egymást.*

Abday Nóra.

## MAGÁNHIRDETÉSEK

CULTURED YOUNG LADY wishes to join good family for summer for English conversation. References. Answers to „Társaság”.

ELADÓ LAKÓHÁZ: a főváros közelében, 60 km. autótúton, vasút- és hajóállomás, — bomba- és gázmentes nagy pincével, 5 szobás főépület, fürdőszoba, sok mellékhelyiség, veranda, kertészlakás, istállók, garage, gazdasági épületek, park, gyümölcsös, villany, vízvezeték, 3 m. hold területen a községben. Ára: 15.000 P. Azonnal beköltözhető. Tulajdonos: 68-2-82 (11—12 és 5—7-ig).

NINON KOZMETIKA, V., Gróf Tisza István-utca 16. Különleges szépségápolás. A kikészítés eredménye, mit e híres név sejtett: tisztít, fiatalít, színt ad és üdén tart. Hajszálak, szemölcsök végleges, nyomtalan eltávolítása villannyal, kvarcfénykezelés, külföldi tanítványok kiképzése.

MATZA J. ÉS FIA fűzőszalon az ország legelőkelőbb fűző-, melltartó- és hastartó-specialistája, aki ötven év óta munkájával a hölgyközönség legkényesebb ízlését és igényét a legszolidabb árak mellett elégíti ki. IV., Apponyi-tér 5 (Párisi-udvar), telefonhívó: 88-0-39.

MOLYKÁR elleni MEGÓVÁST teljes garancia mellett elvállal **ZAY MIHÁLY** képesítet szücsmeister **IV., HARISBAZÁR 4**, félemelet 2. Telefonhívásra 88-0-57 értékeljük.

JÁRJON **Molnár Józsefné** KOZMETIKAI INTÉZETÉBE IV, Veres Pálné-utca 21, I. 6.

CIÁNOZ TAKARIT **HERMES VÁLLALAT** BUDAPEST, VIII, SZENTKIRÁLYI-UTCA 6. TEL.: 34-2-59

OKVETLENÜL NÉZZE MEG: **PAPLAN KÜLÖNLLEGESSÉGEK** paplan, matrac átdolgozás, friss falusi toll IV., Veres Pálné-utca 8. sz. (udvarban)

**Heilauf cipőszalon** Újvonalú utcai, estélyi, tánc-, sportcipők. Ortopédia. Budapest IV., Váci-utca 41. Több kitüntetés tulajdonosa.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

**HIBBANÁS.** Ma egészen más jelentősége van annak, ha valaki „megjárta a Schwarzczt”. Ez nem azt jelenti, hogy bolond volt, hanem vagy elkövetett valamit, vagy kellemetlen volt valakinek, — s ilyenkor a legpraktikusabb megoldás a beszámíthatatlanság. De hol van ez még az elmezavartól. Az igazi bolondok közül a legtöbb szabadon jár.

**HAJÓUTAS.** Az ilyen hangzatos hirdetések nem szabad komolyan vennie, mert ha alaposabban utána érdeklődik, akkor minden kedvezmény figyelembevétele után is az Ön igényeinek megfelelően belekerül 2000 pengőbe egy olyan földközi tengeri utazás, amelyet 390 pengőért hirdetnek. A legszebb olasz luxus-hajón is vannak a hajó mélyében fekvő olyan olcsó kabinok, amelyekben az utazás semmiképpen sem nevezhető luxuriósnak.

**HELYESBÍTÉS.** A mult számunkban a 14. és 15. oldalon közölt Dán Fülöpné, illetve Rosenberg Györgyné autós fényképeinek aláírása felcserélődött. A technikai hibát ezúton helyesbítjük.

M. GY. Annak idején mi is közöltünk híreket a kérdezettek-ről — hiszen nem régen nagy házat vittek Pesten. Az önkéntes emigrációnak más oka van és nem az, amire Ön gondol. A lányok külföldre mentek férjhez, a szülők tönkrementek időközben és emiatt utaztak vissza Párisba, ahol azelőtt éltek s ahová az egyik lányuk különben férjhezment.

K. V. A botrány tényleg megtörtént, a fiatalember papája azonban páratlan agilitással simította el az ügyet. Folytatás nincs. A kintű csemete azóta szűk poráron szaladgál, a papa vasfegyesselmél tirannizálja, nem egészen érdemtelenül. Nyugodtan sajnálhatja. Akkora orral jár-ke, mintha övé lenne a világ legnagyobb bánata.

Felelős szerkesztő és kiadó: **MIKICH KÁROLY**  
Főmunkatárs: **UJHELY JÓZSEF**  
Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.  
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

**HOLZMANN DUSI**  
női divatszalon  
Budapest, XI, Horthy Miklós-út 52 II. emelet

**Cigányosan** kotta nélkül zongorázni leggyorsabban megtanulhat  
II., MARGIT-KÖRÚT 8, zongoratanárnő

**RICHTER PARFUMERIA**  
Telefon: 81-5-43  
Speciális kozmetikai cikkek és illatszerek  
V, Dorottya-utca 3 (Gerbeaud-palota)

**FAVORIT** fűzőszalon speciális melltartó- és fűzőkülönlegességei V., Markó-utca 7.  
\* Telefonszám: 17-5-47 \*

Nyári párisi modelljeim megérkeztek. Nivóban és árban vezetek. **„Silvia”** IV., Váci-utca 19.

JÁRJON **PÁLL ELZA** KOZMETIKUSHOZ  
IV, KOSSUTH LAJOS UTCA 4. • TELEFON: 89-5-15

# A Társaság

RSZSZECH  
KÖNYV-  
TÁR



## A Nemzetközi Vásár megnyitása

A kormányzói pár Bornemisza Géza miniszter kíséretében. (Háttérben Igmándy-Hegyesy Géza testőrezredes, Darányi Kálmán miniszter és ifj. Horthy Miklós)

*Magyar filmiroda felvétele*

ÁRA  
80  
FILL.